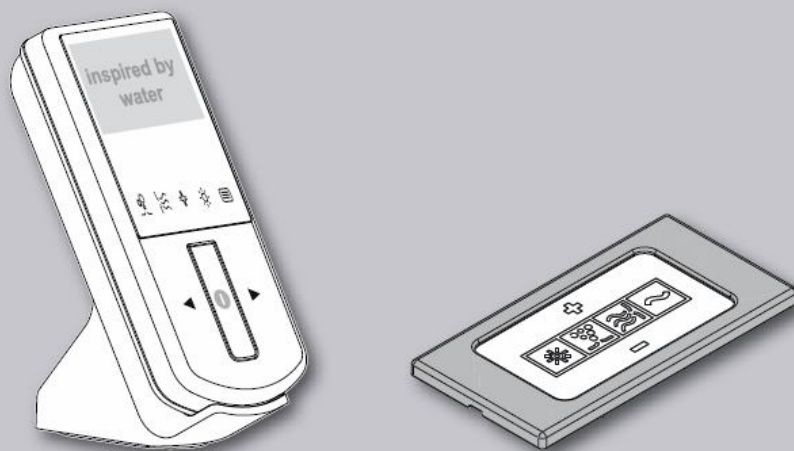




MANUALE D'ISTRUZIONI PER L'USO DI VASCHE IDROMASSAGGIO

INSTRUCTIONS FOR USE OF WHIRLPOOL BATHS

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR WHIRLPOOLS

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO DE BAÑERAS DE HIDROMASAJE

MANUEL D'EMPLOI DES BAIGNOIRES DE BALNEOTHERAPIE

INSTRUKCJA OBSŁUGI WANIEŃ Z HYDROMASAŻEM

GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR WHIRLPOOLS

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΜΠΑΝΙΩΝ ΜΕ WHIRLPOOL (ΠΕΡΙΔΙΝΗΣΗ ΝΕΡΟΥ)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГИДРОМАССАЖНЫХ ВАНН

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ HIDROMASSÁZS KÁDAKHOZ

glass[®]
inspired by water

ÚTMUTATÓ **HIDROMASSÁZS KÁDAK, KÁD-ZUHANY KOMBINÁCIÓK** **HASZNÁLATÁHOZ**

Termosztátos keverő csaptelep funkciók aktiválása.....	2. oldal
Csaptelepek.....	3. oldal
Elektromos bekötés.....	5. oldal
Fűtés	6. oldal
Tisztítás és karbantartás.....	6. oldal
Manuális vezérlés	8. oldal
Airpool, whirlpool és fertőtlenítő rendszer.....	9. oldal
Elektronikus digitális vezérlések.....	11. oldal

VIGYÁZAT!

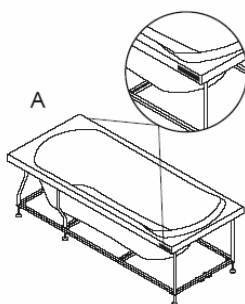


VIGYÁZAT!

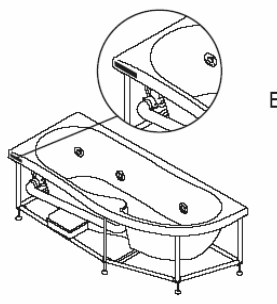
A gyártó mindennemű felelősséget elutasít, amennyiben :

- A C.E.I. 64.8 (IEC 364) normának a lakás elektromos rendszerére vonatkozó előírásait figyelmen kívül hagyják.
- Jelen használati útmutató installációra, valamint karbantartásra vonatkozó előírásait nem veszik figyelembe.
- A kádat nem a C.E.I. EN 60335-1 és C.E.I. EN 60335-2-60 sz. normák szerint installálják illetve használják.
- A karbantartást nem szakképzett személyzet végzi.
- Nem tiszta illóolajat kever a fürdővízhez. Olyan emulziót kell használnon, ami az olajat nem választja el a víztől.

Adja meg a cikkszámot minden műszaki kérdéssel kapcsolatban (A és B ábra)! A matricát a termékről ne távolítsa el!



A ábra



B ábra

FIGYELEM!



FIGYELEM!

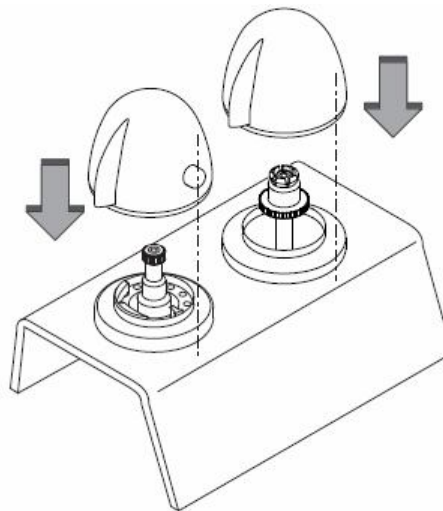
- Annak érdekében, hogy a kád az évek során fényét ne veszítse el, sose engedjen 38 °C-nál melegebb vizet a kádba.
- A biztonsági intézkedéseken és a biztonsági felszereléseken változtatni, azokat megszüntetni semmi esetben sem szabad.

ÉMI engedély (ÉME) száma: A-761/2002

CSAPTELEPEK

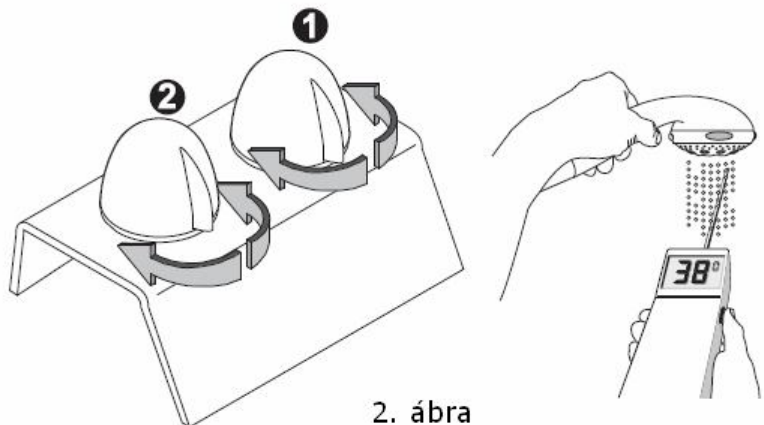
TERMOSZTÁTOS KEVERŐ (KÁDPEREMCSAPTELEP) BEÁLLÍTÁSA:

- Helyezze fel a termosztát és a funkcióváltó gombját a helyére



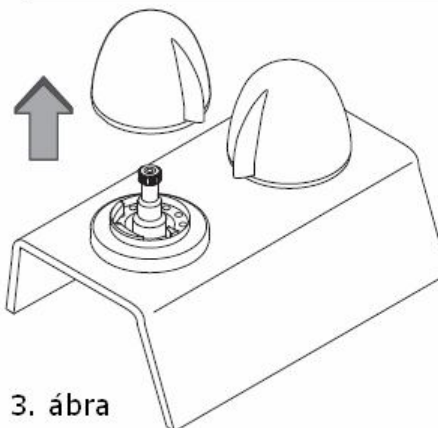
1. ábra

- Az (1) szelepet nyissa ki és a termosztát (2) gombjával a hőmérsékletet állítsa be 38 °C-ra.

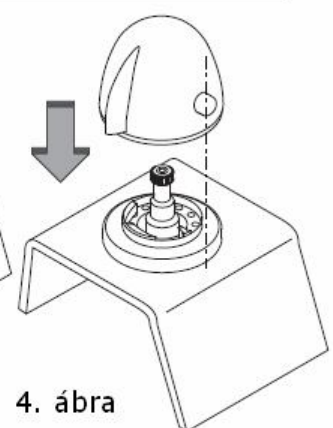


2. ábra

- Húzza le a termosztát gombját, majd helyezze vissza úgy, hogy a pont a kád felé álljon.

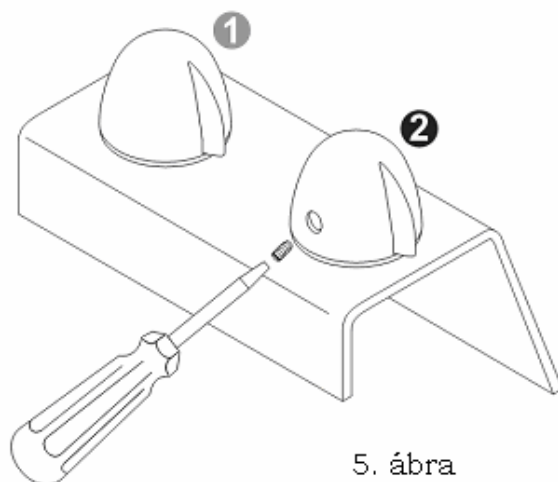


3. ábra



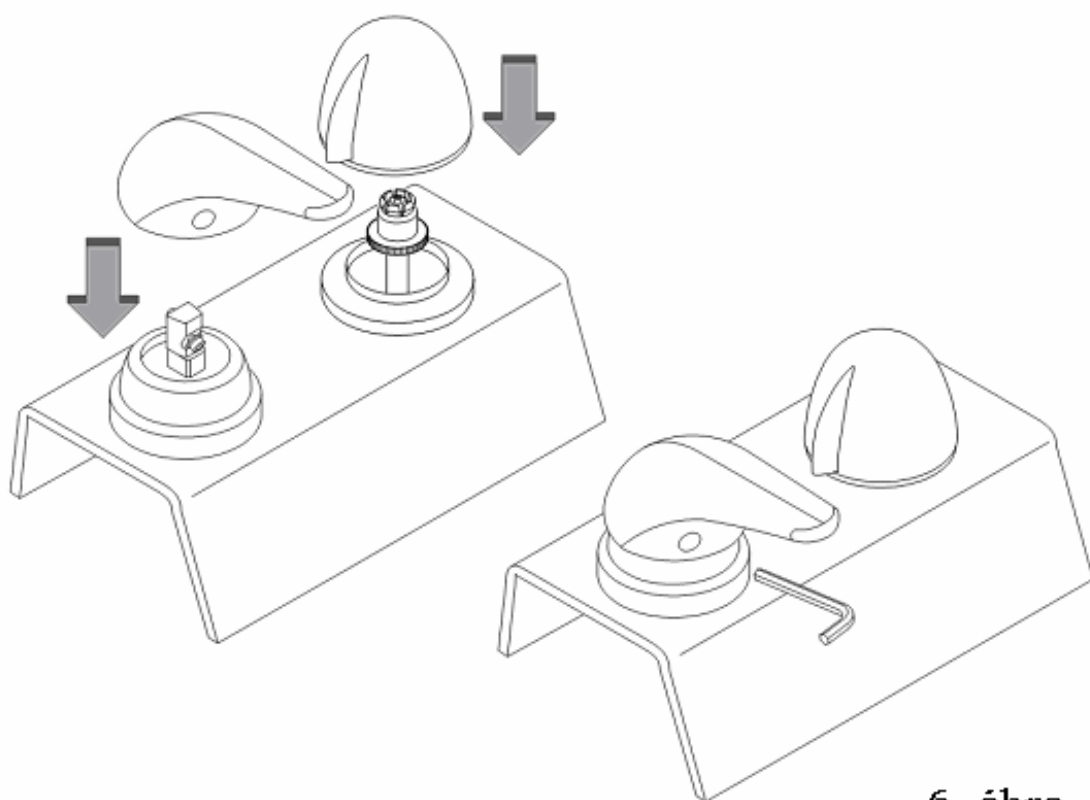
4. ábra

- Csavarhúzóval (2) fixálja a gomb csavarját.



5. ábra

CSAPTELEPEK



6. ábra

ELEKTROMOS BEKÖTÉS

- Az elektromos szekrényhez történő csatlakozás (csak ezzel rendelkező kiviteleknel) egy 2,5 mm² átmérőjű, H07 RN-F típusú kábelrel történik.
- Az elektromos hálózatra való rácsatlakozáshoz szükséges továbbá egy kétpólusú kapcsoló beépítése a készülék közelében, az elektromos szekrény felett, minimum 3 mm-es érintkezőnyílással, amely 220/240 V-os feszültségű és 16 A-es áramerősségű kell legyen.
- A terméket egy olyan elektromos berendezésre kell rákapcsolni, amely 30 mA-es thermomagnetikus differenciál kapcsolóval (fi védőkapcsolóval) rendelkezik.
- A termék tartószerkezete fémből van, ezért - a vonatkozó rendelkezések szerinti - földelés szükséges.

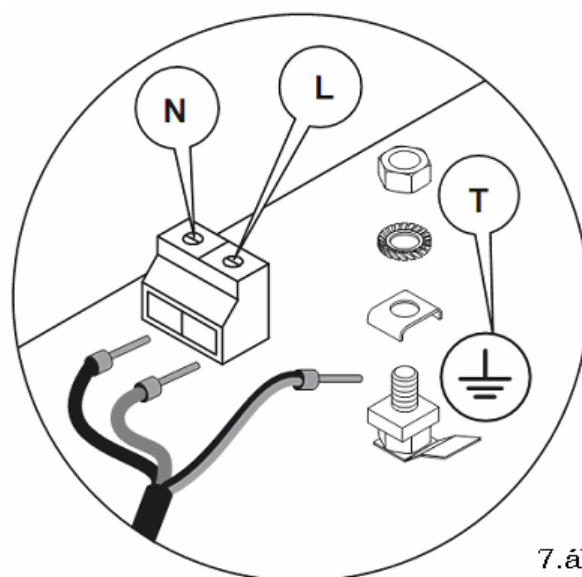
A KÁD BEKÖTÉSE A LAKÁS ELEKTROMOS HÁLÓZATÁRA

A kád elektromos szekrényének tetejét egy csillag csavarhúzóval le kell csavarni és a fázis (L), a nullvezető (N) és a földvezető (T) csatlakoztatását el kell végezni, a 7. ábra szerint.

Az elektromos szekrényt ismét be kell zárni és ellenőrizni, hogy a tömítettség tökéletes-e.

A kábeltartót a dobozra fel kell csavarni.

A földvezetőt a sorkapocsnál hosszabbra kell hagyni, mint a fázis- és nullvezető vezetékét.

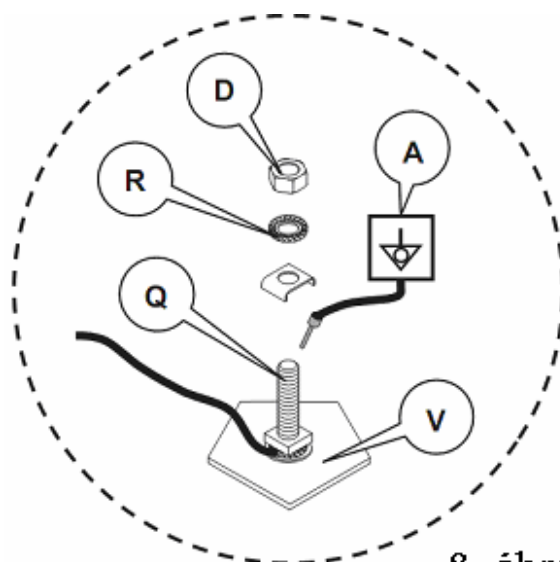


7. ábra

EGYPOTENCIÁLIS CSATLAKOZÁS

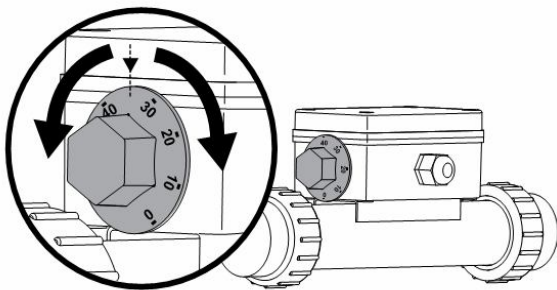
A lakás egypotenciális körforgásának földelő szálát 6 mm-es MKH vezetékkel a termék fémvázához fémesen csatlakoztatni kell (ld. 8. ábra).

R= körmös alátét **D**= anya
A= földelő szál **Q**= földelő csavar
V= fémváz



8. ábra

FŰTÉS (csak az ezzel felszerelt modelleknél)



FIGYELEM!



FIGYELEM!

Az ellenőrző panelt rögzítése előtt a fűtés gombját a kívánt vízhőfokra kell állítani.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A kádat – ill. annak összes részeit – gyakran tisztítani kell. Végezze el a következő munkalépéseket a legnagyobb gondossággal, annak érdekében, hogy az akril és a fémrészek fénye ne sérüljön meg.

- Tisztításhoz csak puha rongyot és semleges, nem súroló folyékony tisztítószeret használjon. Nem szabad szintetikus anyagú törlőrongyot, súroló szivacsot, fémszálas szivacsot, sűrű vagy folyékony súroló tisztítószeret, alkoholt, háztartásban szokásos savakat, acetont vagy más oldószert használni, mivel ezek a felületet rongálják.



- A whirlpool (vízmasszázs) üzemeltetése alatt olyan habzó és növényi termékek, valamint fürdősók használatát kerülni kell, amelyek nem teljesen oldódnak fel (és ezért potenciális súrolásra képesek).
- Esetleges vízkölerakódások eltávolítására hígított, langyos ecetet használhat.
- Vízkölerakódások megelőzésére ill. eltávolítására ajánlatos egy vízlágyító berendezés felszerelése.

Kisebb karcolásokat, ill. cigaretta által okozott égési foltokat eltüntetheti, ha az érintett felületet a legfinomabb csiszolópapírral (1200-as vizespapírral) átcsiszolja. Ajánljuk a munkafolyamat alatt a felület vízzel történő többszöri benedvesítését, az esetlegesen keletkező karcolások minimálására. A kezelt felület fényének visszanyeréséhez használjon (jó minőségű) polírozó pasztát.

Ajánljuk a hidromasszázs kád egész hidraulikus körforgásának időközönkénti (évente 2-3-szori) tisztítását. Ehhez kövesse a következő utasításokat:

- A kádat tölts fel vízzel, úgy, hogy a befolyónyílások teljesen a víztükör alatt legyenek. Adja hozzá a folyékony fertőtlenítőszeret (a terméken feltüntetett utasításokat betartva), majd kapcsolja be a whirlpool rendszert, legalább 5 percen keresztül.
- A kádat ürítse ki, majd tölts fel újból tiszta vízzel és a whirlpoolt 5-6 percre ismét kapcsolja be.
- A vizet engedje le és a kádat száraz ruhával törölje át.

FIGYELEM!



FIGYELEM!

- A személyi sérülések elkerülése végett tilos a szívkörforgás védőelemeinek az üzemelés alatti levétele (Isd. 9. ábra).
- A balesetek elkerülése érdekében, győződjön meg arról, hogy gyermek és mozgássérült személy a hidromassázs kádat egyedül nem használja, csak állandó felügyelettel.
- **VIGYÁZAT!** A fertőtlenítő tartályban lévő fertőtlenítőszer egészségre **KÁROS, SZÁJBA NE KERÜLJÖN!**
- Nem javasoljuk a kád túl forró vízzel történő feltöltését. Ajánlott 38 °C-os víz használata.
- Alkohol, drogok illetőleg gyógyszerek fogyasztása a whirlpool használata előtt vagy alatt nem ajánlatos, mivel azok eszméletvesztéshez és az abból eredő fulladásveszélyhez vezethetnek.
- Túlsúlyos személyek, szívbetegség vagy vérnyomás zavarokkal küzdők, magas vagy alacsony vérnyomásúak, vérkeringési problémákban szenvedők, cukorbetegség vagy terhes anyák a hidromassázs kád használata előtt konzultáljanak orvosukkal.
- Gyógyszert szedő személyek szintén kérjék ki orvosuk véleményét, mielőtt a whirlpoolt igénybe veszik, mert néhány orvosság álmosághoz vezet, a szívrítmust, a vérnyomást és a vérkeringést befolyásolhatja.
- Fokozottan figyeljen a kádba beszálláskor ill. a kiszálláskor, mivel a nedves felületek csúszásveszélyesek.

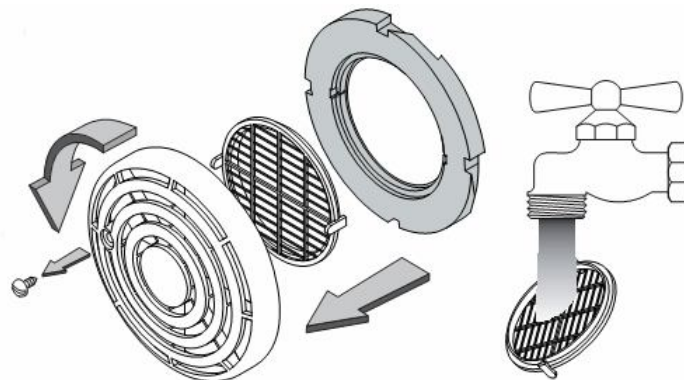
VIGYÁZAT!



VIGYÁZAT!

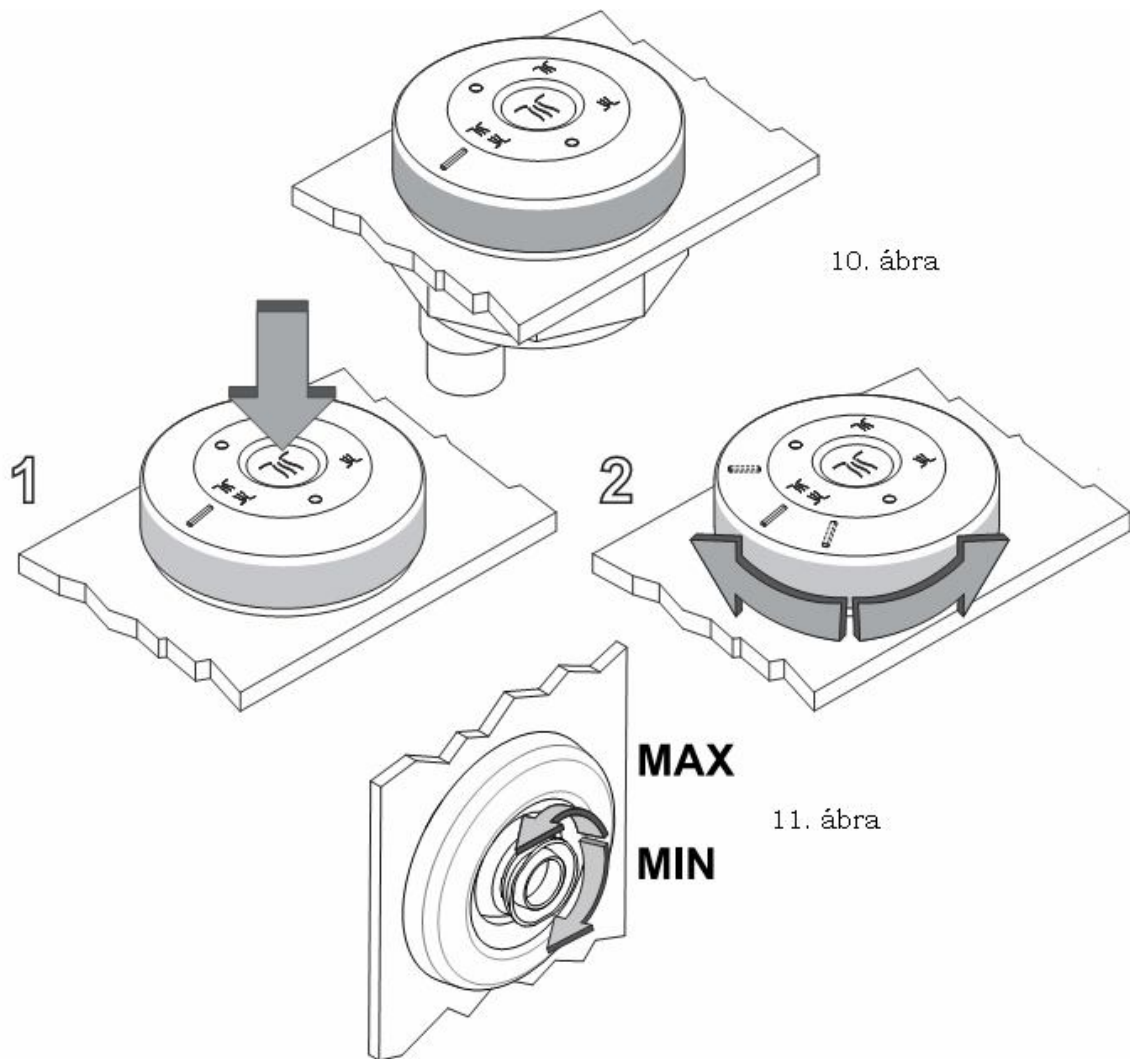
- Annak érdekében, hogy a kád az évek során fényét ne veszítse el, sose engedjen 60 °C-nál melegebb vizet a kádba.
- Sose kapcsolja be a pumpát, mielőtt a befolyónyílások teljesen a víz alatt nincsenek.
- Sose takarja be az összes befolyónyílást a pumpa üzemelése alatt.
- A pumpát a víz leengedése előtt mindig kapcsolja ki.
- A rendszer zökkenőmentes üzemelése érdekében ajánlatos az elszívó szűrőjét kitisztítani (9. ábra):

- 1) A tetőt lecsavarni
- 2) A szűrőt eltávolítani
- 3) A szűrőt kitisztítani és ismét visszatenni
- 4) A tetőt ismét visszacsavarni



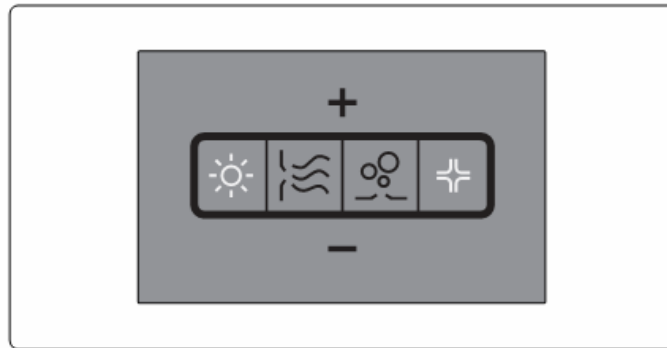
9. ábra

MANUÁLIS VEZÉRLÉS



- Győződjön meg arról, hogy a vízszint a befolyónyílások (fűvókák) felett van-e.
- Nyomja meg a START (be-/kikapcsoló) (10/1. ábra) gombot a whirlpool indításához.
- Ha az on/off gomb világít, azt jelzi, hogy a vízszint csökkent. Töltsön újra vizet a kádba, míg újra a befolyónyílások felé ér.
- A belső gyűrű balra/jobbra forgatásával állíthatja be a fűvókákat. (10/2. ábra)
- A whirlpool 15 perc után automatikusan leáll.
- A whirlpoolnak idő előtti kikapcsolásához a START (be-/kikapcsoló) gomb ismételt megnyomása szükséges.
- Ellenőrizze, hogy a befolyónyílások nyitva vannak-e, amennyiben mégsem, azok az óra járásával ellenkező irányú eltekeréssel kinyithatók (11. ábra).

AIRPOOL, WHIRLPOOL ÉS A FERTŐTLENÍTŐ FUNKCIÓ



12. ábra



Világítás be- / kikapcsoló gombja (csak ha a modell ezzel felszerelve)



WHIRLPOOL rendszer be- / kikapcsoló gombja



AIRPOOL rendszer be- / kikapcsoló gombja



Fertőtlenítő rendszer gombja (csak ha a modell ezzel felszerelve)



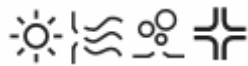
Csökkentő gomb



Növelő gomb

- Stand-By üzemmódban a Display nem világít.

- Töltse fel a kádat vízzel. Amint a víz a kívánt szint felé emelkedik, az ikonok



világítani kezdenek és a rendszer működtethető.

FIGYELEM: az alábbiakban feltüntetett ikonok a display-en láthatóak, de azok funkciói csak abban az esetben aktiválhatóak, ha a modell azokkal rendelkezik.

➤ Az AIRPOOL és WHIRLPOOL rendszer gyárilag beállított időtartama 20 perc, és a kettőt kombinálva is működtethető.

➤ A WHIRLPOOL bekapcsolásához nyomja meg a  gombot. A tasztatúrán „AWHIRLPOOL rendszer üzem” jelző LED erősebben világít. Az előre beállított idő lejártá előtti kikapcsoláshoz nyomja meg ugyanazt a gombot még egyszer. A hydromasszázs intenzitása nem változik.

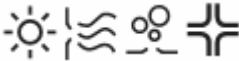
➤ Az AIRPOOL bekapcsolásához nyomja meg a  gombot. A tasztatúrán az „AIRPOOL rendszer üzem” jelző LED erősebben világít. Az előre beállított idő lejártá előtti kikapcsoláshoz nyomja meg ugyanazt a gombot még egyszer. A hydromasszázs intenzitása nem változik.

➤ Az AIRPOOL rendszer indítása után a funkció intenzitása a  és  gombokkal állítható be.

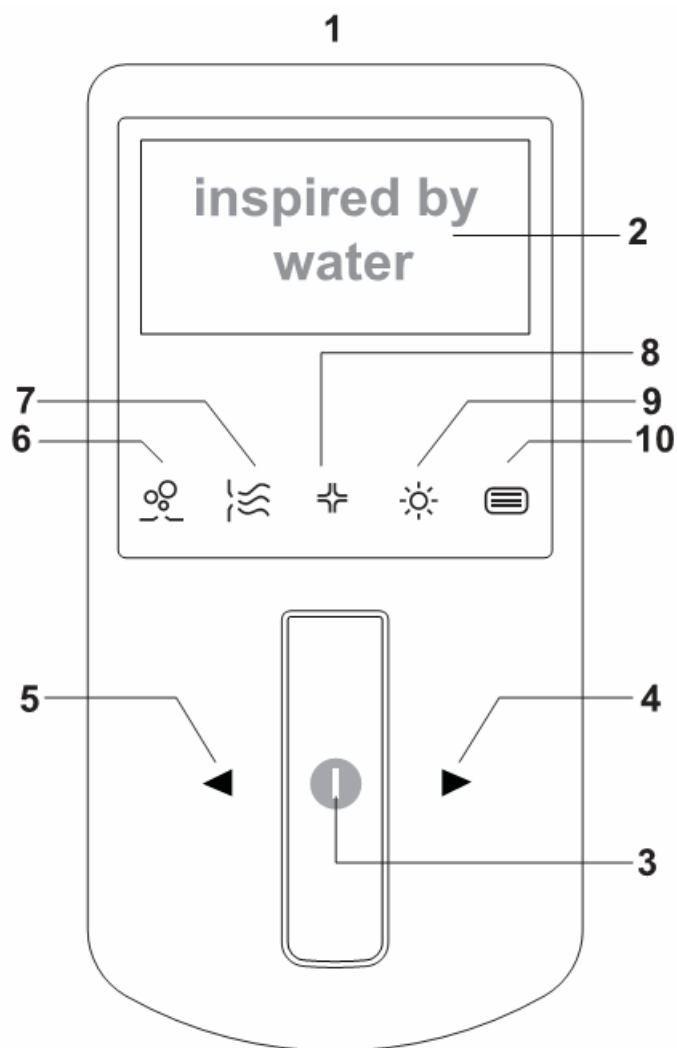
➤ Az AIRPOOL rendszer folyamatosan váltakozó intenzitásra állítható (a maximumról a minimum erősségűig váltakozik), ehhez a  gombot 3 másodpercig lenyomva kell tartani.

- Ha a  gombot benyomja az ikon erősebben világít. A világítás csak akkor gyullad fel, ha a víz a kívánt szint felett van. A világítás kikapcsoláshoz nyomja meg ugyanazt a gombot még egyszer.

FERTŐTLENÍTŐ FUNKCIÓ

- Töltse fel a kádat vízzel. Amint a víz a kívánt szint felé emelkedik, az ikonok  világítani kezdenek.
- Fertőtlenítő szer hiányában a fertőtlenítő ciklus nem indul el. Ezt a készülék jelezni fogja és a  gombbal kikapcsol. A fertőtlenítő folyadék betöltéséhez vegye le a tartály tetejét, amely a kád szélén található.
- A fertőtlenítő folyamat indításához nyomja meg a  gombot. Amikor a „fertőtlenítő rendszer üzem” jelző LED világítani kezd, 4 másodpercen belül újra nyomja meg a  gombot, ezzel igazolva a fertőtlenítő funkció indítását. Ekkor elindul a whirlpool program, a kád vízhálózatát tisztítva. Kb. 1 perc múlva az airpool rendszer is beindul, egy 15 másodperctől 3 percig terjedő frekvenciával.
- A fertőtlenítő program ideje alatt a „fertőtlenítő rendszer üzem”  ikon világít és ez alatt semelyik egyéb funkció nem indítható el vagy állítható meg.
- A fertőtlenítő ciklus végén az összes ikon kialszik, ekkor a kádból a vizet le lehet engedni.
- A kád kiürítése után javasolt a komplett airpool rendszer hálózatának szárítása, azért, hogy a rendszerben megrekedt víz teljesen eltűnjön. Ehhez nyomja meg a  gombot, ekkor az üzemjelző LED világítani kezd, majd nyomja meg még egyszer ugyanazt a gombot, ezzel igazolva a funkció indítását. A folyamat kb 1,5 percig tart.

ELEKTRONIKUS DIGITÁLIS TASZTATÚRA



- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Smart Control | 6. Airpool |
| 2. Folyékony kristály kijelző | 7. Whirlpool |
| 3. ON/OFF-gomb | 8. Fertőtlenítő |
| 4. Választó gomb (jobb) | 9. Világítás / színterápia |
| 5. Választó gomb (bal) | 10. Paraméter-menü |

FIGYELEM: az összes fent feltüntetett ikon a display-en látható, de azok funkciói csak abban az esetben aktiválhatóak, ha a modell azokkal rendelkezik.

Figyeljen a távirányító és a vevőkészülék közötti adatátvitelre.

Amennyiben a távirányító hosszabb ideig nem volt üzemben, úgy helyezze azt a töltőállomásra, és legalább 20 percig töltsse.

ELEKTRONIKUS DIGITÁLIS TASZTATÚRA

FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a kád az elektromos hálózatra csatlakoztatva van.

Be / ki gomb

A  gomb megnyomásával kapcsolja be a Smart Control-t. A kijelzőn egy üdvözlő szöveg jelenik meg.

Amennyiben a gombot **3 másodpercnél tovább tartja lenyomva**, a kád összes eddig a pillanatig aktív funkciója leáll.

Navigáló gombok

A navigáló gombokkal az ikonok és a menü között lépegethetünk.

Választó gomb

A választó gombokkal további menüsintekbe léphetünk, vagy egy másik programot vagy funkciót választhatunk ki vele. A választási lehetőségeket az alábbi pontokban olvashatja.

NAVIGÁCIÓS MENÜ

Két különböző menüben navigálhatunk:

1. GYORSNAVIGÁLÓ menü

Az ikon  villogni kezd, eztán a   gombokkal lépkedhetünk az ikonok között, ahol megtalálhatjuk a kívánt funkciót, melyet a  gomb megnyomásával választunk ki. Ezután a kiválasztott funkció választható beállításait mutatja. Itt aktiválhatóak ill. változtathatóak az előre beállított paraméterek.



2. Menü

A paraméter menü  ikont választva visszatérhetünk az első menüsint jelzéseihez (az ikonok nem villognak). A  gomb megnyomása után változtathat a választott funkció addigi tulajdonságain.



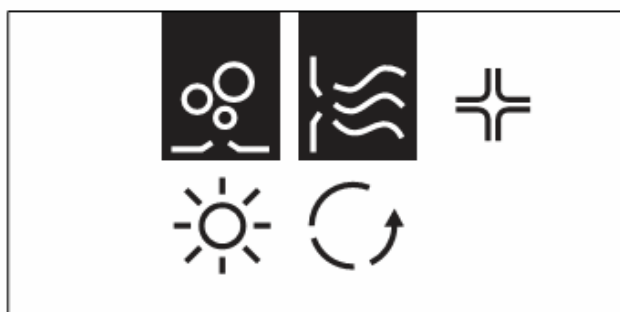
A 2. menü 1. szintjének jelzései:



- 01. Airpool
- 02. Whirlpool
- 03. Fertőtlenítés
- 04. Világítás / Színterápia
- 05. Default – programok
- 06. ESC

Az aktivált funkciók kijelzése.

Ha az aktivált funkció közben az „ESC” (2. menü) gombot megnyomja, az oldal vizualizálja az összes feketében maradt funkciót.



Akkumulátor:

A távirányító lemerült akkumulátorát a következő ikonok jelzik:



Az akkumulátor lemerült.

Helyezze a távirányítót a töltőállomásra, hogy az akkumulátor feltöltődjön.



Az akkumulátor töltődik.

ELEKTRONIKUS DIGITÁLIS TASZTATÚRA



AIRPOOL FUNKCIÓ

- Töltse fel a kádat vízzel, amíg a vízszint éppen a befolyónyílások (fúvókák) fölé emelkedik.
- Válassza ki az „Airpool” () funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a  gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatóak.

1. Gyorsmenü:

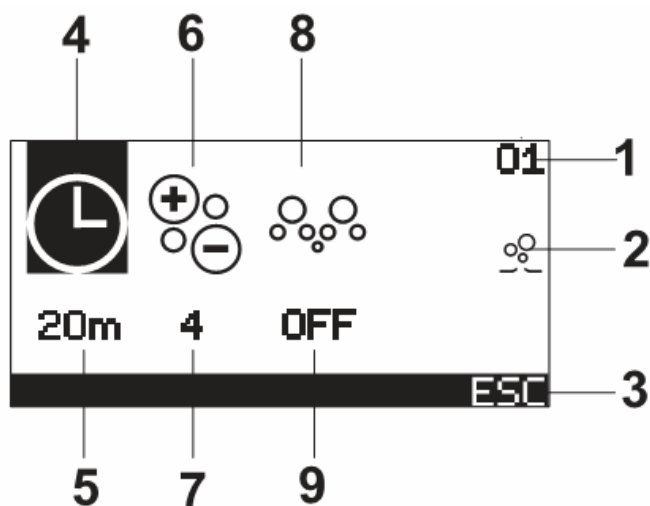


2. Menü:

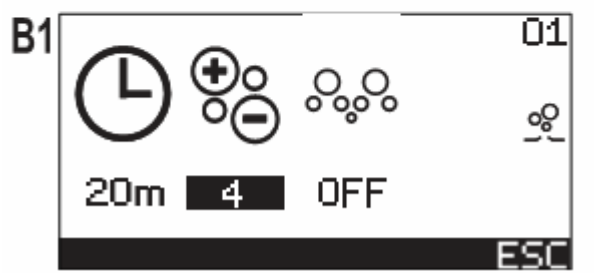
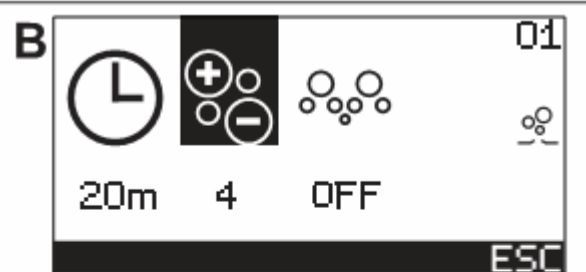
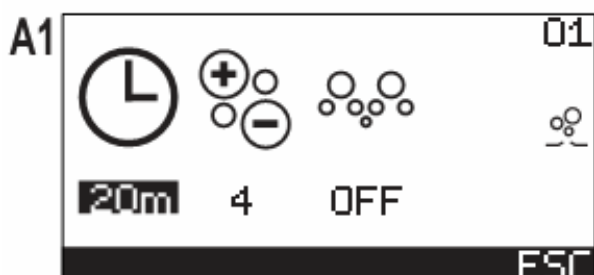
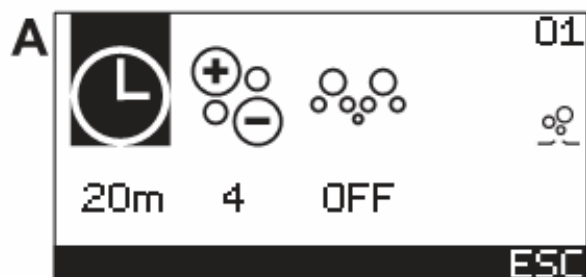


Beállítások menüje:

1. A mindenkori menü száma
2. Kiválasztott funkció
3. ESC
4. On / Off – funkcióidő
5. Beállított idő
6. Teljesítmény százalékban megadva
7. Beállított százalék
8. Airpool, pulzáló funkcióval
9. On / Off



Navigáló menü



Működési paraméterek

• „Airpool” – bekapcsolás

Nyomja meg a  gombot. Ha a kurzor az előre beállított **20 percen** villog, újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll.

• „Airpool” – kikapcsolás

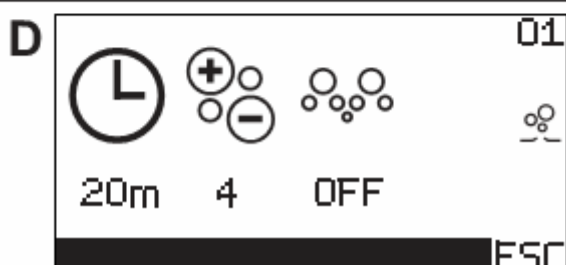
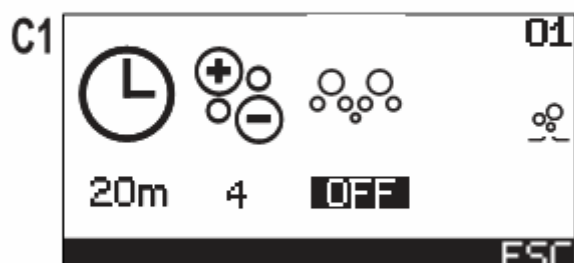
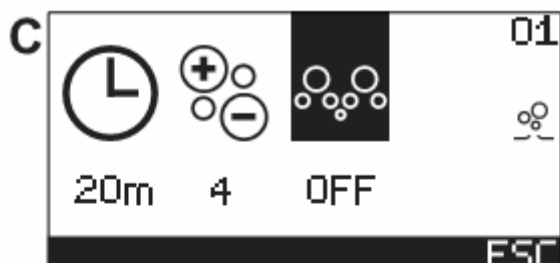
Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

• Az előre beállított időtartam változtatása

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal állítsa be a kívánt időtartamot. Újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva az új beállítást.

• Fűvókák intenzitásának beállítása

Nyomja meg a  gombot ha a  szimbólumon áll, majd a   gombokkal állítsa be a kívánt (default) értéket. Újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva az új beállítást.



- **„Airpool pulzáló funkció” – bekapcsolás**

A szimbólumon állva nyomja meg a gombot. A gombokkal lépjen az **ON** szövegre majd újra nyomja meg a gombot, ezzel aktiválva a funkciót.

Az Airpool rendszer így egy váltakozó intenzitással működik (váltakozik a maximális és minimális intenzitások között).

- **Kikapcsolás**

A szimbólumon állva nyomja meg a gombot. A gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

- **Visszatérés a Start menübe**

A funkció menüjéből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a gombot.



WHIRLPOOL FUNKCIÓ

- Töltse fel a kádat vízzel, amíg a vízszint éppen a befolyónyílások (fúvókák) fölé emelkedik.
- Győződjön meg arról, hogy a befolyónyílások (fúvókák) nyitva vannak-e, amennyiben mégsem, azok az óra járásával ellenkező irányú eltekeréssel kinyithatók.
- Válassza ki a „Whirlpool” (🌀) funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a  gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatóak.

1. Gyorsmenü

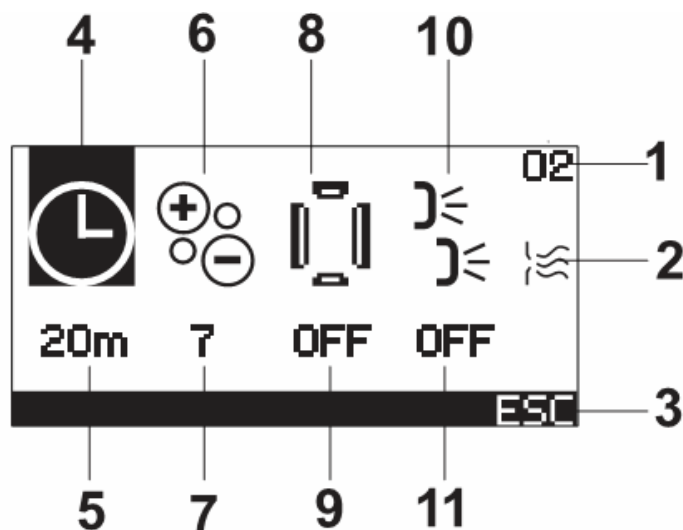


2. Menü

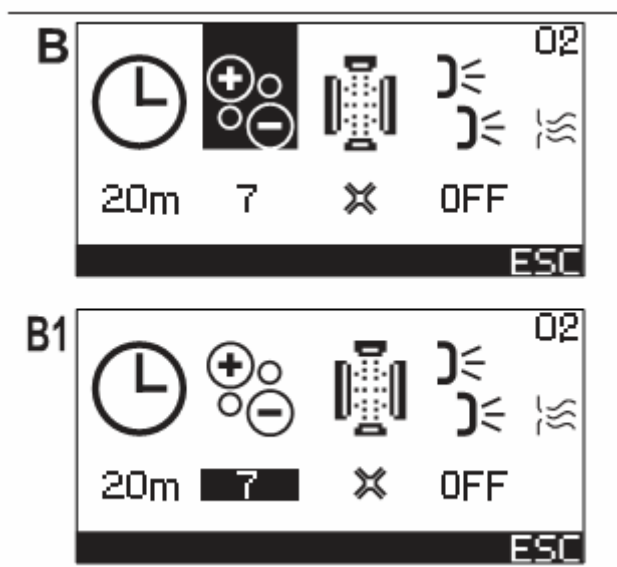
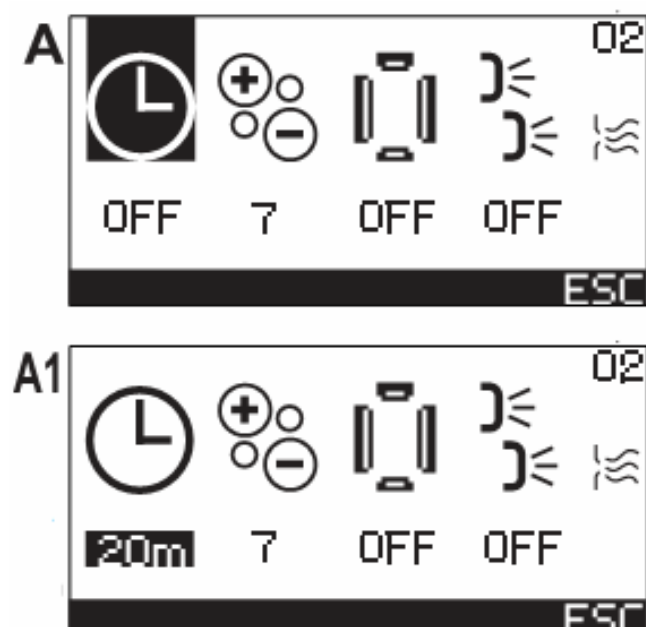


Beállítások menüje:

1. A mindenkori menü száma
2. Kiválasztott funkció
3. ESC
4. On/Off – funkcióidő
5. Beállított idő
6. Teljesítmény százalékban megadva
7. Beállított százalék
8. Fúvókák elhelyezkedése (zónák)
9. On/Off
10. Turbó Whirl funkció
11. On/Off



Navigáló menü



Működési paraméterek

• „Whirlpool” – bekapcsolás

Nyomja meg a gombot. Ha a kurzor az előre beállított **20 percen** villog, újra nyomja meg a gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll.

• „Whirlpool” – kikapcsolás

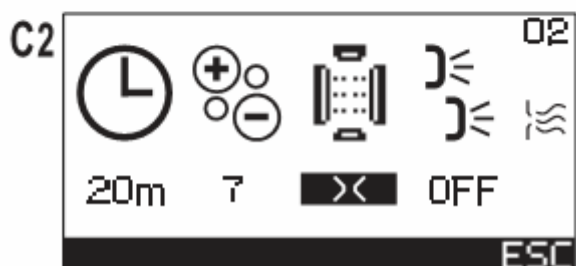
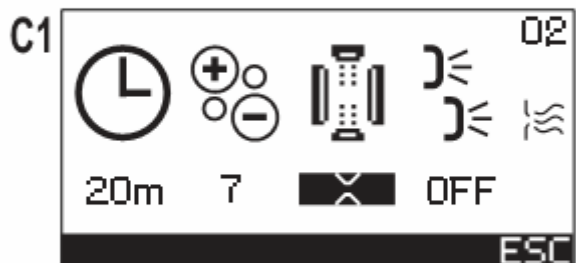
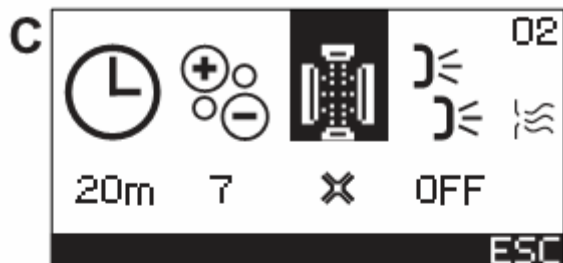
Nyomja meg a gombot. A gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

• Az előre beállított időtartam változtatása

Nyomja meg a gombot. A gombokkal állítsa be a kívánt időtartamot. Újra nyomja meg a gombot, ezzel aktiválva az új beállítást.

• Fúvókák intenzitásának beállítása

Nyomja meg a gombot ha a szimbólumon áll, majd a gombokkal állítsa be a kívánt (default) értéket. Újra nyomja meg a gombot, ezzel aktiválva az új beállítást.



• A zónák kiválasztása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a levegő beáramlását a whirlpool körforgás egyes zónáiban aktiváljuk vagy kiiktassuk.

Nyomja meg a  gombot ha a  szimbólumon áll, majd a   gombokkal válassza ki a kívánt zónákat:



Aktíválva az összes fúvóka (víz – levegő)



Aktíválva a fejnél és lábnál elhelyezkedő fúvókák (víz – levegő)

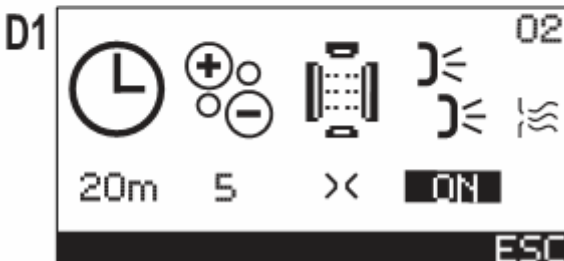


Aktíválva az oldalsó fúvókák (víz – levegő)



OFF (csak a vízfúvókák aktívak)

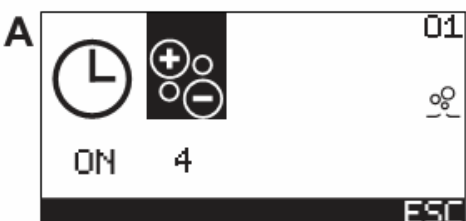
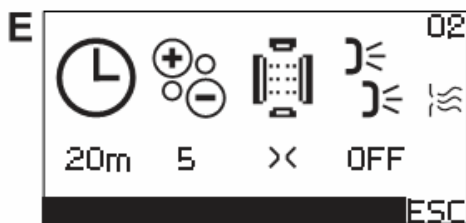
Újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva az új beállítást.



A ciklusban adott, hogy a Whirlpool rendszer működése az Airpool-lal kombinálva van.

A funkció aktiválása után kiválaszthatóak a Whirlpoolzónák, valamint a Whirlpool és Airpool tevékenység erőssége is beállítható.

Az Airpool erősségén a következő módon lehet állítani:



- **Visszatérés a Start menübe**

- **„Turbó Whirl” – Bekapcsolás**

Ez a funkció lehetővé teszi a Whirlpool-tevékenység fokozható hatékonyságát.

Nyomja meg a  gombot. Ha a kurzor az előre beállított **20 percen** villog, újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll.

- **„Turbó Whirl” – Kikapcsolás**

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

A funkció menüjéből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a  gombot.

- Válassza ki az **„Airpool”** () funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a  gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatóak. (Az Airpool beállítások menüje aktivált turbó- Whirl állapotban más paraméterekkel rendelkezik mint az Airpool funkció menüjében.)

- **Fúvókák intenzitásának beállítása**

Nyomja meg a  gombot ha a  szimbólumon áll, majd a   gombokkal állítsa be a kívánt (default) értéket. Újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva az új beállítást.

- **Visszatérés a Start menübe**

A funkció menüjéből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a  gombot.

ELEKTRONIKUS DIGITÁLIS TASZTATÚRA



FERTŐTLENÍTŐ FUNKCIÓ

- Győződjön meg arról, hogy a lefolyó zárva van és a befolyónyílások (fúvókák) nyitva vannak.
- Töltse fel a kádat vízzel, amíg a vízszint éppen a befolyónyílások (fúvókák) fölé emelkedik.
- Válassza ki a „Fertőtlenítő” (☩) funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a  gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatóak.

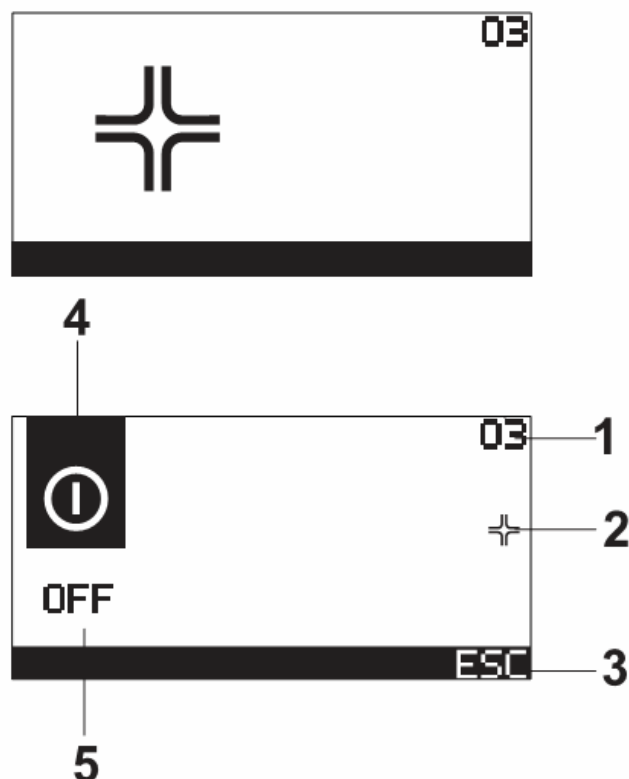
1. Gyorsmenü



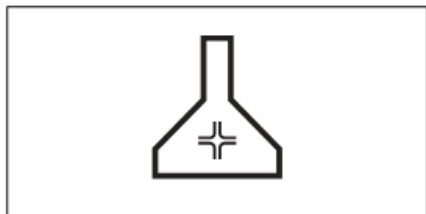
Beállítások menüje:

1. A mindenkori menü száma
2. Kiválasztott funkció
3. ESC
4. On / Off – funkcióidő
5. Beállított idő

2. menü



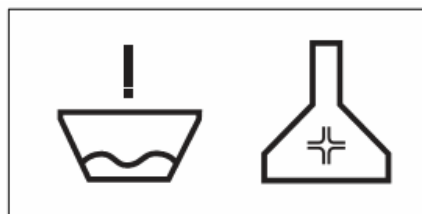
- A fertőtlenítő folyadék hiányában, vagy ha a vízszint nem megfelelően magas a tisztító és fertőtlenítő ciklus nem indul el. Ezt az állapotot a következő jelzések mutatják:



Fertőtlenítő folyadék hiánya



Alacsony vízszint

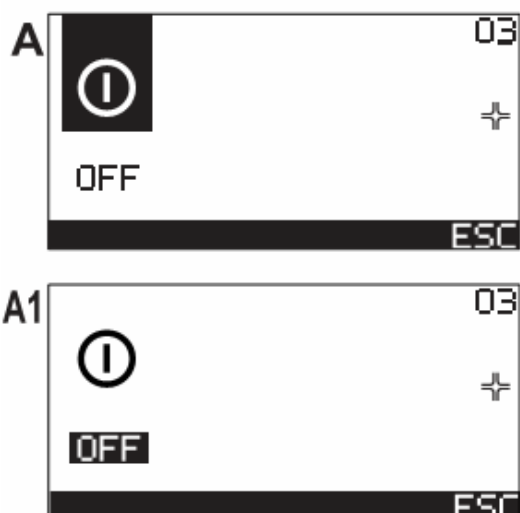


Alacsony vízszint és
fertőtlenítő folyadék hiánya

- **Fertőtlenítő folyadék hiánya:** A fertőtlenítő folyadék betöltéséhez vegye le a tartály tetejét, amely a kád szélén található (☩).
- **Alacsony vízszint:** Töltse fel a kádat vízzel, amíg a vízszint a befolyónyílások (fúvókák) fölé emelkedik.

ELEKTRONIKUS DIGITÁLIS TASZTATÚRA

Navigáló menü



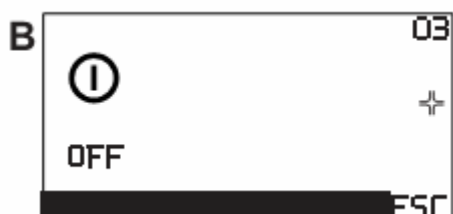
Működési paraméterek

• „Fertőtlenítés” – Bekapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **ON** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll.

A Whirlpool program elindultával elkezdődik a vízvezetékek tisztítása. Kb. 1 perc múlva az airpool rendszer is beindul, egy 15 másodperctől 3 percig terjedő frekvenciával.

- A fertőtlenítő program ideje alatt semelyik egyéb funkció nem indítható el.
- A fertőtlenítő ciklus végén felvillan az „end” szöveg. Ekkor a kádból a vizet le lehet engedni. Attól a pillanattól kezdve, hogy a vízszint a fűvókák alá ér, az „end” szöveg még kb. 3 percig világít, ugyanis még ennyi idő kell a kád teljes kiürüléséig.
- A funkciók addig maradnak lezárva, míg a kád teljes mértékben kiürül.
- Eztán nyomja meg újra a  gombot.

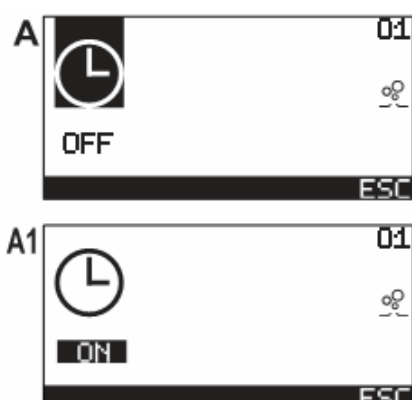


• Visszatérés a Start menübe

A funkció menüjéből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a  gombot.

A kád kiürítése után javasolt a komplett airpool rendszer hálózatának szűrítése, azért, hogy a rendszerben megrekedt víz teljesen eltűnjön.

- Válassza ki az „Airpool szűrítés” () funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a  gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatóak. (A tisztítás és fertőtlenítés után az Airpool beállítások menüje más paraméterekkel rendelkezik, mint az Airpool funkció menüjében.)



• „Airpool szűrítés” – Bekapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **ON** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll. Kb. 1,5 perc.



SZÍNTERÁPIA (csak ha a modell ezzel felszerelve)

A fény, a tárgyak létezésének alapján, az örökkévalóság óta az ember létezésének forrása.

FIGYELEM!



FIGYELEM!

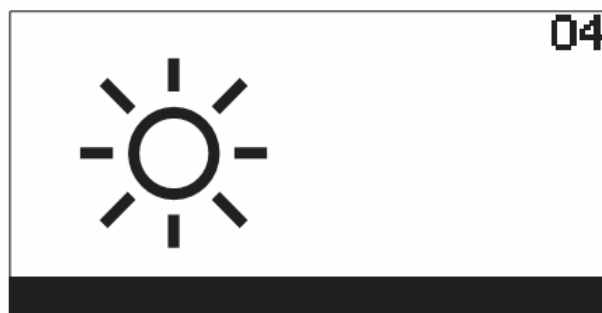
Ne nézzen hosszan a lámpa fényébe!

- Töltse fel a kádat vízzel, amíg a vízszint éppen a befolyónyílások (fúvókák) fölé emelkedik.
- Válassza ki a „Színterápia” (☀️) funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a ⓘ gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatók.

1. Gyorsmenü

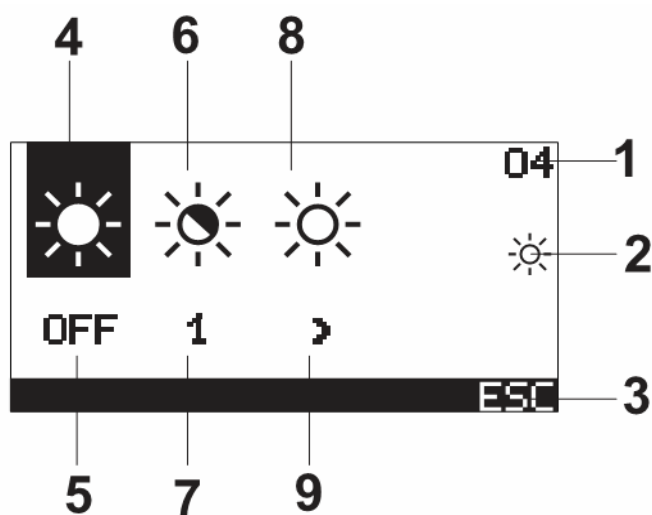


2. menü

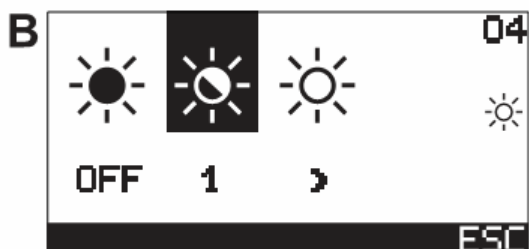
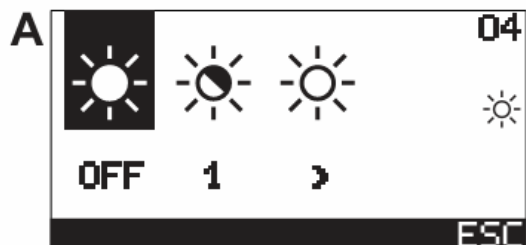


Beállítások menüje:

1. A mindenkori menü száma
2. Kiválasztott funkció
3. ESC
4. On / Off – színterápia / világítás
5. Beállított paraméterek
6. A színterápia ciklusai
7. Ciklusok száma
8. Színválasztás
9. Play / szünet



Navigáló menü



Működési paraméterek

• „Színterápia” – Bekapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **ON** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll.

• „Színterápia” – Kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

• A színterápia ciklusainak kiválasztása

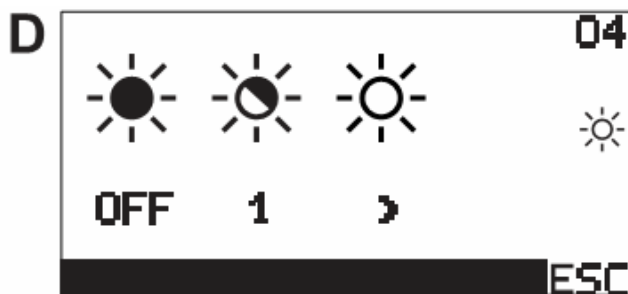
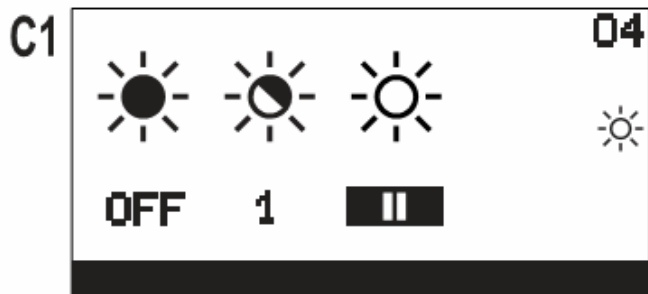
A  szimbólumon állva nyomja meg a  gombot. A   gombokkal válassza ki a kívánt ciklust.

- 1 Fény (előre beállított időtartam 30 perc)
- 2 Színciklus: zöld – piros – kék
- 3 Színciklus: sárga – lila – azurkék
- 4 Színciklus: fehér – sárga – piros
- 5 Színciklus: fehér – lila – azurkék
- 6 Színciklus: fehér – sárga – piros – lila – kék – azurkék

- Az előre beállított ciklusidőtartam 10 perc.

Nyomja meg a  gombot, ha kiválasztotta a kívánt ciklust.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben a színterápia ideje alatt egyéb funkció is aktív, úgy azon funkció lejártá után 20 perccel a színterápia automatikusan kikapcsol.



- **Színek kiválasztása**

A szimbólumon állva nyomja meg a gombot. A gombokkal lépjen a (szünet) szimbólumra, várja meg, hogy a fény a kívánt szintet elfogadja, majd újra nyomja meg a gombot. Ezzel a szín egyenlőre szünetbe állítva.

- **A szín visszavonása**

A szimbólumon állva nyomja meg a gombot. Álljon a (play) szimbólumra, majd újra nyomja meg a gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

- **Visszatérés a Start menübe**

A funkció menüjéből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a gombot.



VILÁGÍTÁS (csak ha a modell ezzel felszerelve)

FIGYELEM!



FIGYELEM!

Ne nézzen hosszan a lámpa fényébe!

- Töltse fel a kádat vízzel, amíg a vízszint éppen a befolyónyílások (fúvókák) fölé emelkedik.
- Válassza ki a „Világítás” (☀️) funkciót az 1. vagy a 2. menüből, majd nyomja meg a  gombot, ezáltal a funkció azon menüjébe lép, ahol az eddigi beállítások találhatók.

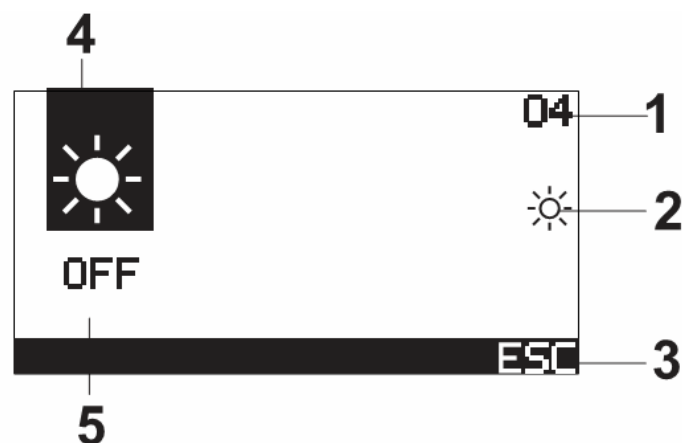
2. Gyorsmenü

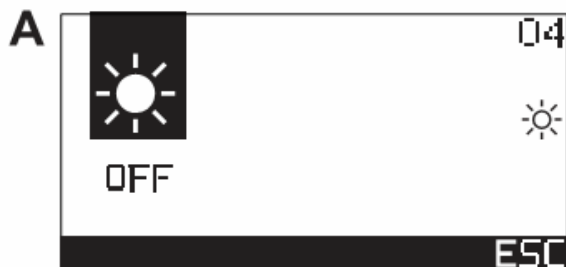


Beállítások menüje:

1. A mindenkori menü száma
2. Kiválasztott funkció
3. ESC
4. On / Off – világítás
5. Beállított idő

2. menü





• „Világítás” – Bekapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **ON** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll (30 perc).

• „Világítás” – Kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben a világítás ideje alatt egyéb funkció is aktív, úgy azon funkció lejárta után 10 perccel a színterápia automatikusan kikapcsol.

• Visszatérés a Start menübe

A funkció menüből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a  gombot.

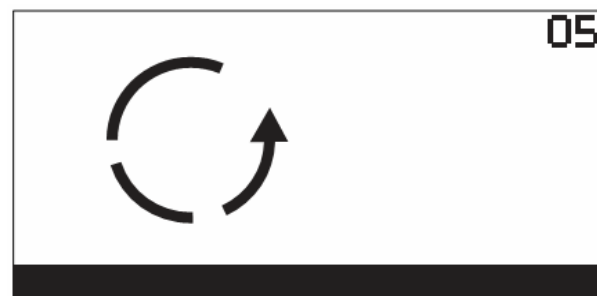
ELEKTRONIKUS DIGITÁLIS TASZTATÚRA



3. Gyorsmenü

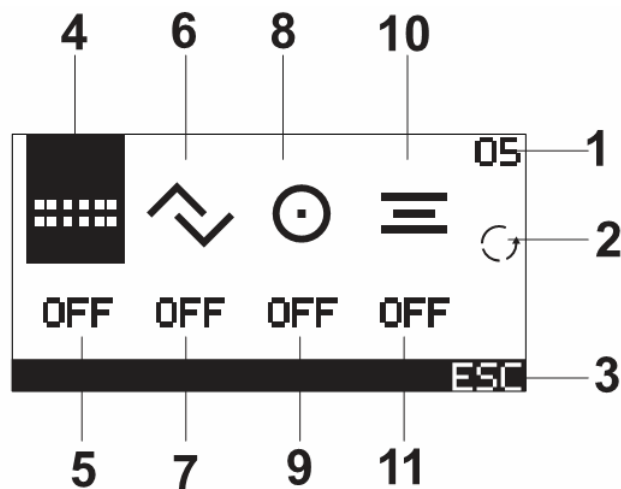


2. menü

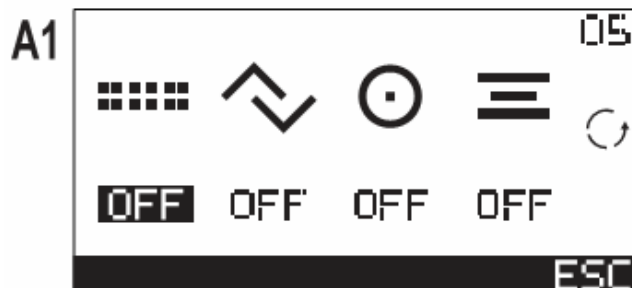
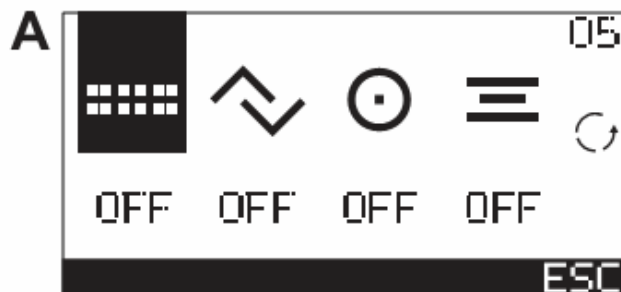


Beállítások menüje:

1. A mindenkori menü száma
2. Kiválasztott funkció
3. ESC
4. „RELAX” program (20 perc)
5. On/Off
6. „SPORT” program (5 perc)
7. On/Off
8. „WAVE” program (20 perc)
9. On/Off
10. „MASSAGE” program (15 perc)
11. On/Off



Navigáló menü



Működési paraméterek

- „Program” – Bekapcsolás



A szimbólumon állva nyomja meg a  gombot.

A   gombokkal lépjen az **ON** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel aktiválva a funkciót. A beállított idő lejártával a funkció automatikusan leáll.

- „Program” – Kikapcsolás

Nyomja meg a  gombot. A   gombokkal lépjen az **OFF** szövegre majd újra nyomja meg a  gombot, ezzel kikapcsolva a funkciót.

- Visszatérés a Start menübe

A funkció menüjéből úgy lehet kilépni, hogy a kurzorral az **ESC** szövegre lépünk, majd megnyomjuk a  gombot.

GLASS IDROMASSAGGIO Srl

31046 Oderzo (TV) ITALY
Via Baite, 12/E Zona Industriale
TEL. +39 0422.7146 r.a
FAX +39 0422.816839 - 815953
www.glassidromassaggio.com
glass@glassidromassaggio.it
Cod.640927.2
05/2008